

**Lithuania-Vilnius: Repair and maintenance services of electrical machinery, apparatus and associated equipment****OJ S 244/2015 17/12/2015****Contract notice – utilities****Services****Directive 2004/17/EC****Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: AB „Litgrid“

National registration number: 302564383

Postal address: A. Juozapavičiaus g. 13

Town: Vilnius

Postal code: LT-09311

Country: Lithuania

For the attention of: Jurgita Ružinskaitė

E-mail: [info@litgrid.eu](mailto:info@litgrid.eu)

Telephone: +370 52782030

Fax: +370 52723986

**Internet address(es):**General address of the contracting entity: <http://www.litgrid.eu>Electronic access to information: <https://pirkimai.eviesiejipirkimai.lt>Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://pirkimai.eviesiejipirkimai.lt>**I.2. Main activity**

Electricity

**I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

330/110/10 kV TP Utena pagrindinių ir pagalbinių elektros įrenginių ir kitos įrangos technologinio operatyvinio valdymo paslaugos.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

Main site or place of performance: 330/110/10kV TP Utena (Utenos r., Sirutėnų k.).

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Tiekėjas turi suteikti 330/110/10 kV TP Utena pagrindinių ir pagalbinių elektros įrenginių ir kitos įrangos technologinio operatyvinio valdymo paslaugas, t.y. organizuoti nepertraukiamą kvalifikuotų specialistų budėjimą (24 val. per parą) ir operatyvinių perjungimų vykdymą pagal perkančiosios organizacijos užsakymus.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

50532000 Repair and maintenance services of electrical machinery, apparatus and associated equipment

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Pagal perkančiosios organizacijos pateiktą techninę specifikaciją iš tiekėjo perkamos 330/110 /10 kV TP Utena pagrindinių ir pagalbinių elektros įrenginių ir kitos įrangos technologinio operatyvinio valdymo paslaugos.

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 37 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Konkursą laimėjęs dalyvis iki pirkimo sutarties sudarymo privalės pateikti perkančiajai organizacijai priimtina pirkimo sutarties įvykdymo užtikrinimą – banko, nurodyto pirkimo sutarties projekto 5 priede, garantiją, atitinkančią pirkimo sutarties projekte nurodytus reikalavimus. Pirkimo sutarties įvykdymo užtikrinimo dydis – po 20 000 EUR (dvidešimt tūkstančių eurų) kiekvieniems metams, pradedamiems skaičiuoti nuo pirkimo sutarties sudarymo dienos. Kiekviena banko garantija turi galioti 12 (dvylika) mėnesių plus 15 (penkiolika) kalendorinių dienų. Banko garantijose turi būti nurodytas garantijos galiojimo terminas. Dalyvis banko garantiją pirmiems metams perkančiajai organizacijai privalės pateikti iki pirkimo sutarties sudarymo, antriems ir tretiems metams – likus ne mažiau kaip 1 (vienam) mėnesiui iki prieš tai galiojusios banko garantijos galiojimo pabaigos.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Paslaugų kainą perkančioji organizacija sumokės per 30 dienų nuo PVM sąskaitos faktūros,

kuri išrašoma Paslaugų priėmimo–perdavimo akto pagrindu, gavimo dienos. Tiekėjas per mėnesį perkančiajai organizacijai gali pateikti ne daugiau kaip 1 (vieną) PVM sąskaitą faktūrą.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: 1. Tiekėjas nėra bankrutavęs, likviduojamas, su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus nėra tokia pati ar panaši. Jam nėra iškelta restruktūrizavimo, bankroto byla arba nėra vykdomas bankroto procesas ne teismo tvarka, nėra inicijuotos priverstinio likvidavimo ar susitarimo su kreditoriais procedūros arba jam nėra vykdomos analogiškos procedūros pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus.

Pateikiama:

1) Lietuvoje registruotas Tiekėjas, kuris yra fizinis asmuo, pateikia valstybės įmonės Registrų centro išduotą išrašą ar šios įmonės Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotą dokumentą, patvirtinantį jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis nurodytoms aplinkybėms įrodyti, arba teismo išduotą išrašą iš teismo sprendimo, jei toks yra. Pastaba: Lietuvoje registruotas Tiekėjas, kuris yra juridinis asmuo, neprivalo pateikti 1) punkte nurodytų dokumentų.

Kitos valstybės Tiekėjas, kuris yra fizinis arba juridinis asmuo, pateikia šalies, kurioje yra registruotas Tiekėjas, ar šalies, iš kurios jis atvyko, kompetentingos teismo ar viešojo administravimo institucijos išduotą pažymą arba priesaikos ar oficialią deklaraciją, jei atitinkamoje šalyje neišduodamas minėtas dokumentas arba jis neapima visų keliamų klausimų.

Nurodytas dokumentas turi būti išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas jo galiojimo laikotarpiu yra priimtinas;

2) Tiekėjo, kuris yra fizinis asmuo, arba tiekėjo, kuris yra juridinis asmuo, vadovo (įgalioto atstovo) pasirašyta nustatytos formos Tiekėjo deklaracija Minimalių kvalifikacijos reikalavimų 1 priedas). Dokumentas pateikiamas elektroninėje formoje.

2. Tiekėjas, kuris yra fizinis asmuo, arba Tiekėjo, kuris yra juridinis asmuo, vadovas ar ūkinės bendrijos tikrasis narys (nariai), turintis (turintys) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį, ir buhalteris (buhalteriai) ar kitas (kiti) asmuo (asmenys), turintis (turintys) teisę surašyti ir pasirašyti Tiekėjo apskaitos dokumentus, turi neturėti neišnykusio ar nepanaikinto teistumo ir dėl Tiekėjo (juridinio asmens) per pastaruosius 5 (penkerius) metus nebuvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už dalyvavimą nusikalstamame susivienijime, jo organizavimą ar vadovavimą jam, už kyšininkavimą, tarpininkavimą, papirkimą, sukčiavimą, kredito, paskolos ar tikslinės paramos panaudojimą ne pagal paskirtį ar nustatytą tvarką, kreditinį sukčiavimą, mokesčių nesumokėjimą, neteisėtų duomenų apie pajamas, pelną ar turtą pateikimą, deklaracijos, ataskaitos ar kito dokumento nepateikimą, nusikalstamu būdu gauto turto įgijimą ar realizavimą, nusikalstamu būdu įgytų pinigų ar turto legalizavimą. Dėl Tiekėjo iš kitos valstybės nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už 31.3.2004 Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 45 straipsnio 1 dalyje išvardytuose

Europos Sąjungos teisės aktuose apibrėžtus nusikaltimus.

Pateikiama: Teismo arba Informatikos ir ryšių departamento prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos išduoto dokumento ar VĮ Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduoto dokumento, patvirtinančio jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba jiems tolygaus užsienio šalies kompetentingos institucijos išduoto dokumento, patvirtinančio, kad Tiekėjas neturi šiame punkte nurodytų pažeidimų, skaitmeninė kopija. Dokumentas turi būti išduotas ne anksčiau kaip prieš 60 (šešiasdešimt) dienų iki Pasiūlymų pateikimo galutinio termino dienos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei Pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas. Vietoje nurodytų dokumentų užsienio šalies Tiekėjas gali pateikti kompetentingos užsienio institucijos pažymos, jei jos išduota pažyma patvirtina atitiktį nustatytiems reikalavimams, arba priesaikos ar oficialios deklaracijos, jei atitinkamoje šalyje neišduodamas minėtas dokumentas arba jis neapima visų keliamų klausimų, skaitmeninė kopija.

3. Tiekėjas, kuris yra fizinis asmuo, arba tiekėjo, kuris yra juridinis asmuo, dalyvis, turintis balsų daugumą juridinio asmens dalyvių susirinkime, turi neturėti neišnykusio ar nepanaikinto teistumo už nusikalstamą bankrotą.

Pateikiama: išrašas iš teismo sprendimo arba Informatikos ir ryšių departamento prie Vidaus reikalų ministerijos arba atitinkamos užsienio šalies institucijos dokumentas, išduotas ne anksčiau kaip išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas jo galiojimo laikotarpiu yra priimtinas.

Pastaba: Jeigu tiekėjo, kuris yra juridinis asmuo, dalyvis, turintis balsų daugumą juridinio asmens dalyvių susirinkime, yra kitas juridinis asmuo, tai toks tiekėjas neprivalo pateikti šiame punkte nurodytų dokumentų, bet privalo pateikti dokumentą, įrodantį, kad tiekėjo dalyvis, turintis balsų daugumą juridinio asmens dalyvių susirinkime, yra juridinis asmuo.

4. Tiekėjas yra įvykdęs įsipareigojimus, susijusius su mokesčių, įskaitant socialinio draudimo įmokas, mokėjimu pagal šalies, kurioje jis registruotas, ar šalies, kurioje yra perkančioji organizacija, reikalavimus. Tiekėjas laikomas įvykdžiusiu įsipareigojimus, susijusius su mokesčių, įskaitant socialinio draudimo įmokas, mokėjimu, jeigu jo neįvykdytų įsipareigojimų suma yra mažesnė kaip 50 eurų.

Pateikiama: Lietuvos Respublikoje registruotas Tiekėjas pateikia:

1) Valstybinės mokesčių inspekcijos teritorinio skyriaus išduotų pažymų apie įsipareigojimų įvykdymą valstybei ar valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduoto dokumento, patvirtinančio jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, skaitmenines kopijas;

2) Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos teritorinių skyrių ir kitų Valstybinio socialinio draudimo fondo įstaigų, susijusių su Valstybinio socialinio draudimo fondo administravimu, išduoto dokumento skaitmeninę kopiją, ar valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduoto dokumento, patvirtinančio jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, skaitmeninę kopiją.

Pastaba – 2 punkte nurodytus dokumentus pateikia tik Tiekėjas, kuris yra fizinis asmuo.

Tiekėjas, kuris yra juridinis asmuo, neprivalo pateikti 2 punkte nurodytų dokumentų.

Kitos valstybės Tiekėjas, kuris yra fizinis arba juridinis asmuo, vietoje 1) ir 2) punktuose nurodytų dokumentų pateikia šalies, kurioje jis yra registruotas, kompetentingų valstybės institucijų išduotų pažymų skaitmenines kopijas.

Visi nurodyti dokumentai turi būti išduoti ne anksčiau kaip 60 dienų iki Pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jame nurodyta, kad jis galioja susipažinimo su elektroniniais pasiūlymais dieną, toks dokumentas yra priimtinas.

Dokumentas pateikiamas elektroninėje formoje.

5. Tiekėjas turi turėti teisę atlikti elektros skirstyklų ir pastochių ne žemesnės kaip 330 kV

įtampos technologinio valdymo ir techninės priežiūros darbus.

Pateikiama: Valstybinės energetikos inspekcijos prie Lietuvos Respublikos energetikos ministerijos išduoto atestato arba pažymos apie užsienio įmonės kvalifikacijos įregistravimą skaitmeninė kopija.

Jeigu bendrą Pasiūlymą pateikia jungtinės veiklos sutarties pagrindu susivienijusių Tiekėjų grupė, tai kvalifikacijos reikalavimus, nurodytus 1, 2, 3, 4 punktuose, turi atitikti kiekvienas jungtinės veiklos sutarties partneris. Kvalifikacijos reikalavimus, nurodytus 5 punkte, turi atitikti tas jungtinės veiklos sutarties partneris, kuris pagal pateikiamą jungtinės veiklos sutartį priiima tokias prievoles (vykdytinas paslaugas) ir joms įgyvendinti (paslaugoms atlikti) turi suteiktą teisę vykdyti 5 punkte nurodytas paslaugas. Pateikiamos dokumentų skaitmeninės kopijos.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Tiekėjo vidutinės metinės visos veiklos pajamos per paskutiniuosius 3 finansinius metus arba nuo Tiekėjo įregistravimo dienos (jei Tiekėjas vykdė veiklą trumpiau nei 3 finansinius metus) turi būti ne mažesnės kaip 200 000 (du šimtai tūkstančių) EUR.

Pateikiama: Tiekėjo paskutinių 3 finansinių metų arba nuo Tiekėjo veiklos pradžios (jei Tiekėjas vykdė veiklą trumpiau nei 3 finansinius metus) pelno-nuostolių ataskaitų skaitmeninės kopijos. Ne Lietuvoje registruotas Tiekėjas turi pateikti šalies, kurioje jis registruotas, atitinkamą dokumentą.

Jeigu bendrą Pasiūlymą pateikia jungtinės veiklos sutarties pagrindu susivienijusių Tiekėjų grupė, tai kvalifikacijos reikalavimus, nurodytus šiame punkte, turi atitikti visi jungtinės veiklos sutarties partneriai kartu, t.y. sumuojamos visų jungtinės veiklos sutarties partnerių vidutinės metinės visos veiklos pajamos. Pateikiamos dokumentų skaitmeninės kopijos.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions: 1. Tiekėjas privalo paskirti Lietuvos Respublikos ūkio (energetikos) ministerijos nustatyta tvarka atestuotus ne mažiau kaip 5 (penkis) kvalifikuotus specialistus (transformatorių pastočių budinčiuosius), turinčius aukštą arba vidurinę (AK arba VK) apsaugos nuo elektros kategoriją be įtampos apribojimų.

Pateikiama:

1) Tiekėjo vadovo (įgalioto atstovo) pasirašyto Minimalių kvalifikacijos reikalavimų priedo 2 priede nustatytos formos vadovų (vadovaujančių specialistų, pirkimo sutarčiai įvykdyti) sąrašo skaitmeninė kopija;

2) energetikos darbuotojo kvalifikacijos atestatų skaitmeninės kopijos.

2. Tiekėjas turi turėti įdiegtą kokybės vadybos sistemą, atitinkančią kokybės vadybos ISO 9001 arba lygiavertį standarto reikalavimus.

Pateikiama: Tiekėjo ISO 9001 kokybės vadybos sertifikato arba lygiavertio kokybės vadybos užtikrinimo priemonių dokumento skaitmeninė kopija.

Jeigu bendrą Pasiūlymą pateikia jungtinės veiklos sutarties pagrindu susivienijusių Tiekėjų grupė, tai kvalifikacijos reikalavimus, nurodytus 1 ir 2 punktuose, turi atitikti bent vienas jungtinės veiklos sutarties partneris. Pateikiamos dokumentų skaitmeninės kopijos.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 19.1.2016 - 13:30

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

26.1.2016 - 13:30

#### **IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Lithuanian.

#### **IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 10.5.2016

#### **IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 26.1.2016 - 13:30

Place

AB „Litgrid“, A. Juozapavičiaus g. 13, Vilnius.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Elektroninių vokų atplėšimo procedūroje turi teisę dalyvauti visi pasiūlymus pateikę tiekėjai arba jų įgalioti atstovai, taip pat viešuosius pirkimus kontroliuojančių institucijų atstovai.

Tiekėjas ar jo įgaliotas atstovas, ketinantis dalyvauti elektroninių vokų atplėšimo procedūros posėdyje, turi pateikti įgaliojimą ar kitą dokumentą, patvirtinantį jo teisę dalyvauti elektroninių vokų atplėšimo procedūros posėdyje. Šis dokumentas suformuojamas CVP IS elektroninėmis priemonėmis ir „prisegamas“, sukuriant pranešimą pirkimo skiltyje „Susirašinėjimas“, arba pateikiamas komisijai iki posėdžio pradžios. Elektroniniai vokai atplėšiami ir tuo atveju, jei į elektroninių vokų atplėšimo posėdį neatvyksta pasiūlymus pateikę tiekėjai arba jų atstovai.

## **Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

Pirkimo dokumentai skelbiami CVP IS. Pirkimas atliekamas elektroniniu būdu.

**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body****VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Per 15 dienų nuo perkančiosios organizacijos pranešimo raštu apie jos priimtą sprendimą išsiuntimo tiekėjams dienos.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained****VI.5. Date of dispatch of this notice**

15.12.2015